

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

HIGHTEC ATF CVT

Data revizuirii: 16.09.2020

Pagina 1 aparținând 9

SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii**1.1. Element de identificare a produsului**

HIGHTEC ATF CVT

1.2. Utilizări relevante identificate ale substanței sau ale amestecului și utilizări contraindicate

Utilizarea substanței/amestecului

ATF

1.3. Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

Societatea: ROWE Mineralölwerk GmbH

Numele străzii: Langgewann 101

Orașul: D-67547 Worms

Telefon: +49 (0)6241 5906-0

Fax: +49 (0)6241 5906-999

E-Mail: info@rowe-oil.com

Internet: www.rowe-oil.com

Departamentul responsabil: sdb@rowe-oil.com

1.4. Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență:

Giftnotruf Mainz (DE; E) +49 (0)6131-19240

SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor**2.1. Clasificarea substanței sau a amestecului**

Regulamentul (CE) nr. 1272/2008

Amestecul nu este clasificat ca periculos în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008.

2.2. Elemente pentru etichetă

Observații suplimentare

Produsul nu este obligatoriu a fi marcat conform reglementarilor UE sau în acord cu eventualele legi naționale.

2.3. Alte pericole

Nu există informații.

SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții**3.2. Amestecuri**

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

HIGHTEC ATF CVT

Data revizuirii: 16.09.2020

Pagina 2 aparținând 9

Componenți cu potențial periculos

Nr. CAS	Componente			Greutate
	Nr. CE	Nr. Index	Nr. REACH	
	Clasificare GHS			
64742-54-7	Produse distilate (petrol), parafine grele hidrotratate			60 - <= 100 %
	265-157-1		01-2119484627-25	
	Asp. Tox. 1; H304			
	copolimer de metacrilat			5 - < 15 %
	Eye Irrit. 2; H319			
64742-55-8	combinație completă de hidrocarburi			2,5 - < 5 %
	265-158-7		01-2119487077-29	
	Asp. Tox. 1; H304			
72623-86-0	Uleiuri lubrifiante (petrol), C15-30-, substanțe neutre din petrol hidrotratate; ulei de bază - nespecificat			2,5 - < 5 %
	276-737-9		01-2119474878-16	
	Asp. Tox. 1; H304			

Așa cum afirma în frazele H și EUH: vezi secțiunea 16.

Informații suplimentare

Produsul nu este obligatoriu a fi marcat conform reglementărilor UE sau în acord cu eventualele legi naționale.

SECȚIUNEA 4: Măsuri de prim ajutor

4.1. Descrierea măsurilor de prim ajutor

Indicații generale

Auto-protectia celui care acorda primul ajutor

Îmbrăcămintea contaminată se schimbă.

Nu se va baga în buzunarele pantalonilor nici o carpa de sters produsul-bautura.

Dacă se inhalează

Se va avea grijă să se asigure o bună aerisire. După inspirație de aerosoli/spray/picături de injecție:

Consultarea medicului.

Evitați să inspirați praful/fumul/gazul/ceapa/vaporii/spray-ul. ÎN CAZ DE INHALARE: dacă respirația este dificilă, transportați victima la aer liber și mențineți-o în stare de repaus, într-o poziție confortabilă pentru respirație.

În caz de contact cu pielea

Spălarea cu multă apă. Scoateți îmbrăcămintea contaminată și spălați-o înainte de reutilizare. După contactul cu pielea, scoateți imediat toată îmbrăcămintea contaminată și spălați imediat cu multă apă și săpun.

În caz de iritare a pielii sau de erupție cutanată: consultați medicul.

În caz de contact cu ochii

Clătiți imediat prudent și temeinic cu apă sau cu dusul pentru ochi.

După aceea se merge la medicul de ochi.

Dacă este ingerat

Imediat spălarea gurii cu apă și se bea apoi multă apă.

În caz de înghițire, a nu se provoca vomă: a se consulta imediat un medic și a se arăta ambalajul sau eticheta.

4.2. Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

Nu există informații.

4.3. Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

Tratare simptomatică. Atenție la varsături; pericol de aspirare!

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

HIGHTEC ATF CVT

Data revizuirii: 16.09.2020

Pagina 3 aparținând 9

Pericol prin aspirare: Cereți imediat sfatul medicului.

SECȚIUNEA 5: Măsuri de combatere a incendiilor**5.1. Mijloace de stingere a incendiilor****Mijloace de stingere corespunzătoare**

Măsurile de stingere corespund zonei.

Dioxid de carbon (CO₂). Pulbere de stingere uscată. Spuma.**Mijloace de stingere necorespunzătoare**

Jet de apă puternic.

5.2. Pericole speciale cauzate de substanța sau de amestecul în cauză

Neinflamabil. Periculozitate deosebită datorită materialului însuși, produselor sale de ardere sau gazelor care rezultă:

Dioxid de carbon (CO₂). Monoxid de carbon. Oxid de sulf. Oxid de fosfor. Hidrogen sulfid (H₂S).**5.3. Recomandări destinate pompierilor**

În caz de incendiu: Purtați aparat de protecție a respirației independent de aerul din mediul înconjurător. negru de fum

A nu se inspira fumul în caz de incendiu și/sau explozie.

În caz de incendiu: Purtați aparat de protecție a respirației independent de aerul din mediul înconjurător.

Informații suplimentare

Colectați separat apa de stingere contaminată. Nu lăsați să ajungă în canalizare sau în apele de suprafață.

Îndepărtarea conform reglementărilor autorităților.

Pentru protejarea persoanelor și pentru răcirea recipientilor pe baza de periculozitate se va instala o stropire continuă cu apă.

SECȚIUNEA 6: Măsuri de luat în caz de dispersie accidentală**6.1. Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență**

Pericol deosebit de alunecare din cauza produsului scurs/varsat.

A se purta echipamentul de protecție corespunzător.

În caz de acționare a vaporilor, pulberii sau aerosolilor purtați aparat de respirație.

6.2. Precauții pentru mediul înconjurător

Nu se va lăsa să ajungă în canalizare sau în ape, cursuri de apă sau sol.

Preveniți extinderea pe suprafață (de exemplu prin îndiguire sau bariere pentru petrol).

6.3. Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie

Se vor ridica cu material absorbant pentru lichide (nisip, diatoni, substanțe care leagă acizi, absorbant universal). Tratați materialul asimilat conform alineatului referitor la debarasarea și depozitarea materialelor periculoase.

6.4. Trimitere la alte secțiuni

Manipulare în siguranță: vezi secțiunea 7

Echipament de protecție personal: vezi secțiunea 8

Debarasare și depozitare deșeurilor: vezi secțiunea 13 În caz de pierdere de gaze sau de pătrundere în ape, sol sau în canalizare, informați autoritățile competente.

SECȚIUNEA 7: Manipularea și depozitarea**7.1. Precauții pentru manipularea în condiții de securitate****Măsuri de prevedere la manipulare**

Protecția preventivă a pielii prin folosirea unei creme protectoare. Înainte de pauze și la terminarea lucrului se vor spăla mâinile.

Condiții de evitat: formarea de aerosoli sau ceață.

Avize privitoare la protecția contra incendiilor și exploziilor

Nu sunt necesare măsuri speciale.

HIGHTEC ATF CVT

Data revizuirii: 16.09.2020

Pagina 4 aparținând 9

Fumatul interzis în timpul utilizării.

Clasa de incendiu: B (Normele Industriale Germane/Norme EN: EN2)

7.2. Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități

Cerințe față de încăperi de depozitare și recipienti

A se păstra ambalajul închis ermetic.

A se păstra departe de surse de căldură. Păstrați/depozitați numai în containerul original.

Indicații privind depozitarea împreună

Nu depozitați împreună cu: Alimente și furaje, Agent de oxidare.

Informații suplimentare asupra condițiilor de depozitare

În caz de patrundere în sol, produsul este mobil și poate contamina pânza de apă freatică. A se păstra departe de surse de căldură.

7.3. Utilizare (utilizări) finală (finale) specifică (specifice)

ATF

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

8.1. Parametri de control

8.2. Controale ale expunerii



Măsuri de igienă

Scoateți îmbrăcămintea contaminată. Înainte de pauze și la terminarea lucrului se vor spala mainile. A nu mânca sau bea în timpul utilizării. Nu mâncați, nu beți și nu fumați în timpul folosirii.

Protecția preventivă a pielii prin folosirea unei creme protectoare.

A se păstra departe de hrană, băuturi și hrană pentru animale.

Nu se inspira vapori.

Protecția ochilor/feței

Purtați echipament de protecție a ochilor/echipament de protecție a feței. La dispersie fină/pulverizare/vaporizare: Purtați mănuși de protecție/îmbrăcăminte de protecție.

Protecția mâinilor

La manipularea substanțelor chimice sunt permise numai manșuri de protecție chimică cu simbol CE inclusiv cu patru cifre. Manșuri de protecție față de produsele chimice trebuie alese cu grijă în ce privește designul lor în funcție de concentrația și cantitatea substanței periculoase specifice locului de muncă. În caz de utilizări speciale se recomandă probarea rezistenței la substanțe chimice a manșurilor de protecție numite mai sus. A se purta mănuși corespunzătoare.

Protecția pielii

A se purta echipamentul de protecție corespunzător. La dispersie fină/pulverizare/vaporizare: Purtați mănuși de protecție/îmbrăcăminte de protecție.

Protecție respiratorie

În cazul în care ventilarea este necorespunzătoare purtați echipament de protecție respiratorie. În caz de acționare a vaporilor, pulberii sau aerosolilor purtați aparat de respirație.

SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

9.1. Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

Stare fizică:

lichid

Culoare:

brun

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

HIGHTEC ATF CVT

Data revizuirii: 16.09.2020

Pagina 5 aparținând 9

Miros:	caracteristic	
		Testat conform cu
pH-Valoare:		nu aplicabile DIN 51369
Modificări ale stării		
Punctul de topire:		nedeterminat
Punctul inițial de fierbere și intervalul de fierbere:		nedeterminat
Pour point:		~ -39 °C
:		DIN ISO 3016
Punct de aprindere:		~ 227 °C ISO 2592
Inflamabilitate		
Substanță solidă:		nu aplicabile
Gaz:		nu aplicabile
Limita minimă de explozie:		nedeterminat
Limita maximă de explozie:		nedeterminat
Temperatură de aprindere:		Nu sunt date disponibile
Temperatură de autoaprindere		
Substanță solidă:		nu aplicabile
Gaz:		nu aplicabile
Temperatura de descompunere:		nedeterminat
Proprietăți de întreținere a arderii		
Neoxidant.		
Presiune de vapori: (la 20 °C)		<0,1 hPa calculat.
Densitate (la 15 °C):		~ 0,843 g/cm³ DIN 51757
Solubilitate în apă: (la 20 °C)		practic insolubil
Solubilitate în alți solvenți		
Solubil în hidrocarburi (ulei mineral.)		
Coeficient de partiție:		nedeterminat
Vâscozitate / cinetică: (la 100 °C)		~ 7,5 mm²/s DIN 51562
Densitatea de vapori:		nedeterminat
Viteză de evaporare:		nedeterminat
Verificarea separării solventului:		Nu sunt date disponibile
Conținut solvenți:		nici una/nici unul Solventi

9.2. Alte informații

Conținutul de corpuri solide:	nedeterminat
nici una/nici unul	

SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

10.1. Reactivitate

În condiții normale, acest produs este stabil, reacții periculoase sunt puțin probabile.

10.2. Stabilitate chimică

Fără descompunere termică la păstrare/întrebuințare adecvată/transport adecvat.
La temperaturi mai ridicate începe descompunerea (>100°C)

HIGHTEC ATF CVT

Data revizuirii: 16.09.2020

Pagina 6 aparținând 9

10.3. Posibilitatea de reacții periculoase

Posibil cu agenți de oxidare puternici.

În condiții normale, acest produs este stabil, reacții periculoase sunt puțin probabile.

10.4. Condiții de evitat

Agent de oxidare, tari.

10.5. Materiale incompatibile

Agent de oxidare, tari.

10.6. Produsi de descompunere periculoși

nici una/nici unul

Informații suplimentare

Fără descompunere termică la păstrare/întrebuințare adecvată/transport adecvat.

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice
11.1. Informații privind efectele toxicologice
Toxicitate acută

nu există date

Efect iritant: Nu se inspira gaz/vapori.

Nr. CAS	Componente				
	Calea de expunere	Doză	Specii	Sursa	Metodă
64742-54-7	Produse distilate (petrol), parafine grele hidrotratate				
	orală	LD50 mg/kg	>2000	Sobolan	OECD 401
	dermică	LD50 mg/kg	>2000	Iepuri	OECD 402
	prin inhalare (4 h) vapori	LC50 mg/l	>5000	Sobolan	OECD 403
64742-55-8	combinație completă de hidrocarburi				
	orală	LD50 mg/kg	> 5000	Sobolan	
	dermică	LD50 mg/kg	> 3000	Iepuri	

Iritație și corosivitate

Efect iritant pe piele: nici una/nici unul

Contactul frecvent și persistent cu ochii poate duce la iritații ale ochilor.

Efecte de sensibilizare

Datorită cotei foarte scăzute de substanțe cu sensibilizare, se presupune că produsul finit nu sensibilizează pielea.

Efecte cangerigene, mutagene și toxice pentru reproducere

Produsul nu este clasificat.

STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) - expunere repetată

Contactul frecvent și de durată cu pielea pot să ducă la iritații ale pielii.

Efecte specifice în probe pe animale

nu există date

Experiența din practică
Observații relevante pentru clasificare

Are efect degresant asupra pielii.

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

HIGHTEC ATF CVT

Data revizuirii: 16.09.2020

Pagina 7 aparținând 9

Alte observatii

La întrebuintarea conformă cu destinația și respectarea instrucțiunilor menționate privind măsurile de precauție nu sunt cunoscute pericole deosebite datorită produsului.

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

12.1. Toxicitatea

Produsul nu este: Ecotoxic.

Nr. CAS	Componente					
	Toxicitate acvatică	Doză	[h] [d]	Specii	Sursa	Metodă
64742-54-7	Produse distilate (petrol), parafine grele hidrotratate					
	Toxicitate acută pentru pești	LC50 mg/l	> 1000	96 h	Fish	OECD 203
	Toxicitate acută pentru alge	ErC50 mg/l	> 100	72 h		OECD 201
	Toxicitate acută pentru crustacea	CE50 mg/l	> 100	48 h	Daphnia	OECD 202

12.2. Persistența și degradabilitatea

Ca urmare a solubilitatii sale reduse produsul este separat mecanic in continuare in instalatii de decantare.

Greu eliminabil din apa.

Nu este usor biodegradabil (conform criteriilor OECD). Produsul se descompune partial. Raman reziduuri semnificative.

Uleiurile uzate nici nu trebuie să fie introduse în canalizare sau în ape, nici nu trebuie să ajungă în pământ.

12.3. Potențialul de bioacumulare

nu există date

Nu lasati sa ajunga produsul lipsit de control in mediul inconjurator.

Coefficient de repartiție n-octanol/apă

Nr. CAS	Componente	Log Pow
64742-54-7	Produse distilate (petrol), parafine grele hidrotratate	@1719.B0172 86 >4

12.4. Mobilitatea în sol

nu există date

12.5. Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB

Produsul nu a fost testat.

12.6. Alte efecte adverse

Organisme acvatice: nu există date

Comportarea in instalatii de decantare nu există date

nu există date

Informații suplimentare

Nu se va lasa sa ajunga in canalizare sau in ape, curgatoare sau nu. Nu lasati sa ajunga in sol/subsol.

SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea

13.1. Metode de tratare a deșeurilor

Îndepărtare a rezidurilor

Nu se va lasa sa ajunga in canalizare sau in ape, curgatoare sau nu. Nu lasati sa ajunga in sol/subsol.

Indepartarea conform reglementarilor autoritatilor. Codurile de deșeuri numite sunt recomandări pe baza utilizării probabile a substanței și pot fi eventual recodificate în alte coduri de deșeuri la utilizator.

Nu goliți la canalizare, depozitați acest produs și ambalajul său la punctul de colectare a deșeurilor periculoase sau speciale.

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

HIGHTEC ATF CVT

Data revizuirii: 16.09.2020

Pagina 8 aparținând 9

Numărul de eliminare pentru deșeu/deșeuri provenind de la reziduuri/produse neutilizate

130205 ULEIURI ȘI COMBUSTIBILI LICHIZI UZAȚI (CU EXCEPȚIA ULEIURILOR COMESTIBILE ȘI A CELOR MENȚIONATE LA CAPITOLELE 05, 12 ȘI 19); uleiuri uzate de motor, de transmisie și de ungere; uleiuri minerale neclorurate de motor, de transmisie și de ungere; deșeu periculos

Numărul de eliminare pentru deșeu/deșeuri provenind de la reziduuri

130205 ULEIURI ȘI COMBUSTIBILI LICHIZI UZAȚI (CU EXCEPȚIA ULEIURILOR COMESTIBILE ȘI A CELOR MENȚIONATE LA CAPITOLELE 05, 12 ȘI 19); uleiuri uzate de motor, de transmisie și de ungere; uleiuri minerale neclorurate de motor, de transmisie și de ungere; deșeu periculos

Îndepărtare a ambalajului necurățat și detergenți recomandați

Ambalajele necontaminante și golite de resturi pot fi transportate pentru revalorificare. Ambalajele contaminate vor fi tratate la fel cu materialul. A se depozita produsul și ambalajul său la un centru de colectare a deșeurilor periculoase sau speciale.

SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

Transport rutier (ADR/RID)

<u>14.1. Numărul ONU:</u>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<u>14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:</u>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<u>14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:</u>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<u>14.4. Grupul de ambalare:</u>	No dangerous good in sense of this transport regulation.

Transport fluvial (ADN)

<u>14.1. Numărul ONU:</u>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<u>14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:</u>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<u>14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:</u>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<u>14.4. Grupul de ambalare:</u>	No dangerous good in sense of this transport regulation.

Transport naval (IMDG)

<u>14.1. Numărul ONU:</u>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<u>14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:</u>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<u>14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:</u>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<u>14.4. Grupul de ambalare:</u>	No dangerous good in sense of this transport regulation.

Transport aerian (ICAO-TI/IATA-DGR)

<u>14.1. Numărul ONU:</u>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<u>14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:</u>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<u>14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:</u>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<u>14.4. Grupul de ambalare:</u>	No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.5. Pericole pentru mediul înconjurător

PERICULOS PENTRU MEDIU: nu

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

HIGHTEC ATF CVT

Data revizuirii: 16.09.2020

Pagina 9 aparținând 9

14.6. Precauții speciale pentru utilizatori

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.7. Transport în vrac, în conformitate cu anexa II la Convenția MARPOL și cu Codul IBC

No dangerous good in sense of this transport regulation.

SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

15.1. Regulamente/legislație în domeniul securității, al sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză

Reglementări UE

Restricții de întrebuințare (REACH, anexa XVII):

Intrare 28: Produse distilate (petrol), parafine grele hidrotratate; combinație completă de hidrocarburi; Uleiuri lubrifiante (petrol), C15-30-, substanțe neutre din petrol hidrotratate; ulei de bază - nespecificat

Date referitoare la Directiva

Nu se include în 2012/18/UE (SEVESO III)

2012/18/UE (SEVESO III):

Avize suplimentare

Produsul nu este obligatoriu a fi marcat conform reglementărilor UE sau în acord cu eventualele legi naționale.

Regulamente naționale

Clasa de periclitare a apei (D):

2 - periculos pentru apă

15.2. Evaluarea securității chimice

Nu au fost efectuate aprecieri privind siguranța substanțelor din acest amestec.

SECȚIUNEA 16: Alte informații

Modificări

Această fișă tehnică de securitate conține modificări față de versiunea precedentă în secțiunile: 3,9.

Abrevieri și acronime

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route

(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

Conform frazelor H și EUH (Numat și text complet)

H304

Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.

H319

Provoacă o iritare gravă a ochilor.

Alte indicații

Datele se bazează pe cunoștințele noastre actuale, acestea nu reprezintă însă o asigurare a caracteristicilor produselor și nu formează un raport contractual legal. Destinatarul produselor noastre va observa sub propria răspundere prevederile legale și regulamentele în vigoare. Prin datele de mai sus, care corespund stadiului actual al cunoștințelor și experiențelor noastre, dorim să descriem produsul nostru referitor la eventuale cerințe de siguranță, fără a garanta prin aceasta proprietățile produsului. Nu se oferă garanție că informațiile sunt corecte și complete.

(Datele substanțelor periculoase conținute au fost preluate din ultima foaie cu date de siguranță în vigoare a furnizorului anterior.)